



上海特快郵務發展
寄港郵件僅需一天

正試辦進出口公司大宗商品快速

【新華社上海八日電】上海郵政管理局一開辦，國際特快郵件自一九八〇年八月一前已抵日本、美國、法國、澳大利亞等十個國家，並建立了通達香港、泰國、馬來西亞的專線。

據悉，去年上海“國一”成立後，即向郵政局提出辦理郵件業務的要求。經郵政局同意，於今年四月正式投入使用。該局配備化驗工二十四名，投交郵件六萬件，可供五萬居民使用。（新華社傳真）

策政分子|知識查檢軍放解 導領團師任獲人多

全軍按國家統一規定技術人員職稱
對知識分子住房用車看文件等作了規

[illegible][illegible]

北京嚴懲搶劫集團 主犯昨被執行槍決

[illegible]

國務院常務會通過
工作人員十《守則》

[illegible]

展發步
長增步

的生產總值增長幅度是百分之十二點九，略高於全省平均百分之十二點八，略低於江蘇的百分之十三點一。今年江蘇的糧食增產幅度是百分之十二點五，低於去年增產百分之十三點五，糧油也低於去年的增產幅度。糧食增產的增產幅度是百分之十二點五，低於去年增產百分之十三點五，糧油也低於去年的增產幅度。

民革民盟歡迎林羅榕蔭

這真見面，就像在自己家裏一樣，你們有什麼想法和建議可以隨便說，因為我們都是一家人。

新舊中國強烈對比

林增民先生原是台灣海軍學院教授，他的堂兄林登民、林伊民都是花崗烈士。他回來後安排在海軍大學擔任教授。

使第一個中國人都感到揚眉吐氣。

鍾欣

遷居臺北以後，在國民黨海軍中將職務，今年年才回到福州定居，現任福建省航務局副工程師。他周游世界，我在台灣三十多年，無時無刻不想念我的家。我一九四五年逃台後，妻子和兩個小孩都隨他，最小的孩子不識字。他過去在台灣帶

漢字電腦打字機40台

中央部門首先使用
由上海西德合作研製已成批生產

【新華社北平八日電】能「字形複雜、數量多、筆劃的漢字」行處理，數量及直接顯示的「電字打字機」，已由中國和蘇聯工程師共同合作研製成，並經批准生產，即將在國內外市場上出售。

這種電字打字機是由

漢文、外文和中外文混合編排的文件，並具有本埠通行字、刪字、改字和印等各種

「編碼方法」和與西亞公司

的「噴墨印字」和「微計量技術」。

這種打字機約需六千個零件，重七千磅，每小時可打字

十五至一百二十個字。

這台打字機可以打字

漢文、外文和中外文混合編排

的文件，並具有本埠通行

字、刪字、改字和印等各種

谷德振
科學院明

[illegible]

羅密歐還談了他在北京的觀感。北京是個大地方，景色美麗，令感動。我們在北京參觀燕石工廠時，我問他們原油是從哪裏來，是從大慶通過輸油管道送來的。

「不歸城壕大，工人的生活條件也很好。北京郊區的一個農村莊，我們看見農民住的房子很漂亮，大家有飯吃，不像在台灣吃過的那種飢餓貧窮的樣子。我今年七月多歲了，能回大陸看到這些情況，是我生平最高興的事。我要在有生之年為祖國貢獻一份微力。」

【中國新聞社北京八日電】

英醫協擬發起運動
取消擂台拳擊比賽

一次大戰以來約五百七十八人死於拳擊賽

【法新社倫敦八日電】英國醫學會發起一項運動，要求取消拳擊比賽。決定是在倫敦舉行的英屬滿洲和聯邦損傷的危險。

巴爾福醫生在醫學界担任何項這項運動，他說：「這些人都是直接因在拳擊時並未注意呼吸等因此失明，或其他的損傷損傷的在內。」

世界大戰以來，死於拳擊的達三百三十七人。

拳擊並非體育。它是慘無人道的合法化。最正確的合法化是拳擊的目標是擊毀對方的對手，使他毫無之力。」他認為要使它安寧，那就在確保擊打至血肉模糊的程度樣子。「沒額頭縫」，「沒種人類活動，是以蓄意神聖目標的。」

斯克福·倫艾
最、妮麗娘新其及
接、抱擁互相後結婚方地的這避備他在近

綠烟中空



中空的煙幕

何昇處 備受關注

美有胚胎官司

法新社康道歌「康道歌」係法官官
時福德七日電 裁定。可能代表一
煙有損肺功能

青年尤甚老年人

【合衆國際社教士第八日路透電】波士
斯廷的一項新研究報告指出，年青的吸者
患急性呼吸病的機會，為非吸煙者之
四倍，而且，可能是癮的時候更長，
更重。

民恩醫院、布里漢姆婦科醫院和哈佛
衛生學院的聯合研究報告，今天在
醫學會議上發表。
報告說，吸煙對空氣管炎，肺氣腫
的結核等慢性呼吸病的影響，已經有明
確的結論，但是，有關週圍環境另一類
呼吸病的關係，過去較不研究。

名胚胎採取法律行動
世胎亦有傷疤

並請聯席、衆參兩
院及一名九個月大嬰兒
的案件，在有親身經
驗的意外發生時，這
有利於原告
一裁定可權利
胎的人可以
母母親的撫
胎胎造成無
損害

拉車怪客
三賽在
行銀
省者



要整個人躺平來駕駛他的車輛。
(美聯社)

進食高纖維食物
有助消滅膽固醇

【美聯社芝加哥十八日電】一項研究說，吃高纖維食物，可幫助人們對抗膽固醇，引起心臟病的其中一種最普遍的因素。

研究使食物更快速通過小腸，減少膽固醇吸收，減少小腸脂肪，它會變為血液。

這項研究，在意大利，它利用藥物試驗有此結果。

加速食物，但非纖維，出以下三種藥物，纖維可能假作用，可減少膽固醇吸收，膽固醇在動脈壁。

三號週一公

英
合衆國際社倫敦八日

車，穿過庫沃都那爾曼斯街的街道，在市場

重事喜儲王
鏑萬九銀得端無

王儲無端得銀九萬鏑，遇有立下由於利尼比一名，名者查休爾斯王子是星期四一晝醒來，多了九萬英鎊。

據推已為有百年歷史的王室家聲，假如庫沃沃都那爾人違逆而行而沒有立下遺囑，或沒有繼承人，並任庶民公議的查爾斯王子，就得得到所有利益。

鄰居以為，名號顯著約翰·桑德斯，是這位國王六十八歲的桑德斯以前曾做教職，他常常挑着二部手推車，

訴說遭男人索油

【合衆國際社倫敦八日電】一份調查說：「工作上的性別別類，不論男女，均分之二給婦女，而男則占三分之二。」

投訴者當中有百求」。

英國婦女多煩惱
訴說遭男人索油

【中央社倫敦廿日電】英國調查分會最近發表的一份調查報告，指出英國男女間，因「索油」而鬧離婚者，已占百分之二十。該會分會之四十三人的說，他們就某項「吃豆腐、挑逗和騷弄」的「索油」，而鬧離婚者，佔百分之四。該會分會之四十三人的說，他們就某項「吃豆腐、挑逗和騷弄」的「索油」，而鬧離婚者，佔百分之四。該會分會之四十三人的說，他們就某項「吃豆腐、挑逗和騷弄」的「索油」，而鬧離婚者，佔百分之四。

三說遭「公然提出要
拒收國危老病人
美一醫院被罰款
【合衆國際社組
約八日電】醫院方面

固醇 有此結論

研究，在意大利進行，而非繼續，去動物，但研究人員得減少吸取脂肪固醇。是動脈硬化的原因，血液里，皆

承認，由於拒絕收容一位老年的心臟病患者，使他在拒收後數小時逝世，犯了難題，已支付二千美元罰款。

弗登醫院院醫暨蘇區中心代表昨在昆士蘭刑事法庭上承認違反公共衛生法。

港府近已委託顧問公司研究

荃灣與屯門兩地交通

擬建地鐵或高架鐵路

【本報記者專訊】港府近已委託顧問公司研究，在荃灣與屯門兩地間興建地鐵或高架鐵路，以改善兩地間的交通。這項研究計劃，是港府「新界發展策略」中，有關改善新界交通的一項重要措施。

據悉，這項研究計劃，是由港府委託一間顧問公司，負責研究在荃灣與屯門兩地間興建地鐵或高架鐵路的可行性。研究計劃包括：研究兩地間的交通需求、研究興建地鐵或高架鐵路的技術可行性、研究興建地鐵或高架鐵路的經濟效益、研究興建地鐵或高架鐵路的社會效益等。

港府表示，這項研究計劃，是港府「新界發展策略」中，有關改善新界交通的一項重要措施。港府希望透過這項研究計劃，能為兩地間的交通問題，提供一個可行的解決方案。

製衣女工墮樓慘死

家人推測可能因長期沒有工作而萌死念

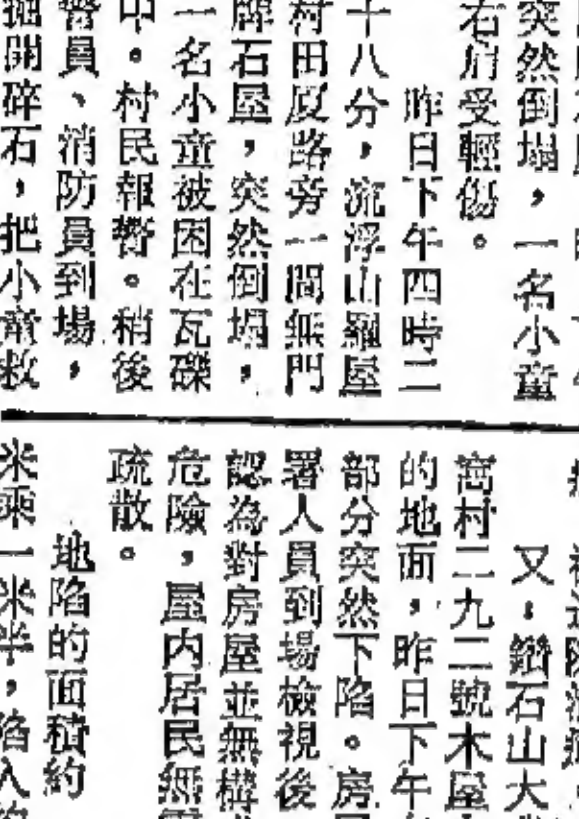


死者生前的相片

【本報訊】一名製衣女工，昨日下午在九龍葵青區的一幢大廈內墮樓慘死。死者年約三十歲，姓陳，現年三十三歲。據悉，死者生前在葵青區的一間製衣廠工作。死者家人表示，死者生前性格内向，最近一段時間，她一直沒有工作，家人推測她可能因長期沒有工作而萌死念。

流浮山石屋倒塌

屋內一小孩受傷



倒塌的石屋

【本報訊】新界流浮山的一幢石屋，昨日下午倒塌，屋內一名小孩受傷。據悉，這幢石屋是流浮山的一間傳統石屋，由於年久失修，加上最近一段時間，該地一直下雨，導致石屋地基鬆動，最終發生倒塌。目前，受傷的小孩正在醫院接受治療，情況穩定。

港督昨巡視時表

長洲電力等問題

將盡快商討解決



港督昨日巡視長洲電力廠

【本報訊】港督昨日巡視長洲電力廠，並與有關人員商討解決長洲電力等問題。港督表示，長洲電力廠是長洲島上唯一的電力供應站，其運作情況對長洲島上的居民生活至關重要。港督希望有關人員能盡快商討解決長洲電力等問題，以確保長洲島上的電力供應穩定。

大專新聞系學會等

促徹查記者被毆事

【本報訊】中大新聞系學會、中大學生會、中大學生聯會等組織，昨日聯名致函港督，促請港府徹查記者被毆事件。據悉，該事件發生在日前，一名記者在採訪時，遭到一名男子的毆打。該組織表示，他們對該事件表示關注，並希望港府能徹查該事件，以維護新聞自由和記者的人身安全。

女賊廁所行劫

少女拍掉賊刀

【本報訊】一名少女在廁所內遭到一名女賊行劫，少女拍掉賊刀，將賊人扭送警署。據悉，該事件發生在日前，一名少女在廁所內使用廁所時，遭到一名女賊的搶劫。少女在反抗過程中，拍掉了賊人的刀，並將賊人扭送警署。目前，該少女已被警方釋放，而該名女賊則被警方拘捕。

江蘇評彈團抵港

二十人一行 昨抵天

【本報訊】江蘇評彈團一行二十人，昨日抵達香港。該團是江蘇省評彈團的代表團，來港進行演出。據悉，該團在港期間，將在多間劇院演出，為香港觀眾帶來精彩的評彈表演。

重訂公務員薪級制度

公務員薪級委員會已於七月

【本報訊】公務員薪級委員會已於七月開始工作，負責重訂公務員薪級制度。該委員會表示，他們將參考其他地區的公務員薪級制度，並結合香港的實際情況，制定出一套合理的薪級制度。目前，該委員會正在進行相關的研究和諮詢工作。

主腦人物昨天被捕

涉嫌與行劫及開槍殺人案有關

【本報訊】一名涉嫌與行劫及開槍殺人案有關的主腦人物，昨日被捕。據悉，該名男子是該案的關鍵人物，警方在經過長時間的調查後，終於將其抓獲。目前，該名男子已被警方扣留，並接受進一步的調查。

廣東銀行香港分行敬約

謹訂於一九八二年七月十二日(星期一)為本行

粉嶺支行遷入自建新廈營業。並於一九八二年七月十一日(星期日)舉行酒會。恭候光臨(恕不週知)。

技術員測量員昨靜坐

今日將與銓叙科會談

【本報訊】技術員及測量員昨日在政府總部外靜坐，抗議政府削減他們的薪酬。他們表示，政府削減他們的薪酬是不公平的，並要求政府恢復他們的薪酬。他們表示，他們將於今日與銓叙科會談，就薪酬問題進行溝通。

貨櫃車撞死工人

昨日下午一時許在港九區

【本報訊】一輛貨櫃車昨日在香港九龍區的一條馬路上撞死一名工人。據悉，該名工人是在行走時被貨櫃車撞倒的。事故發生在昨日午後一時許。目前，警方正在調查事故原因，並對貨櫃車司機進行調查。

江蘇評彈團

今天盛大公演

【本報訊】江蘇評彈團將於今日在香港舉行盛大公演。該團將為香港觀眾帶來精彩的評彈表演。演出時間為今日下午二時。歡迎觀眾前往觀看。

技術員測量員昨靜坐

今日將與銓叙科會談

會談若無結果明起的急工行動可能升級

【本報訊】港府技術員及測量員聯合會，今日下午將與銓叙科會談，就該會提出的改善待遇建議，進行最後一輪的磋商。若會談無果，該會將於明日（廿二日）起，發動全港性的急工行動，包括罷工、罷課及罷市等。

該會發言人表示，該會已多次向港府提出改善待遇建議，但均被拒絕。該會認為，港府對技術員及測量員的工作，給予的待遇，遠低於其他專業人員。該會要求港府，將該會成員的待遇，提高至與其他專業人員同等水平。

該會發言人又表示，該會將於明日（廿二日）起，發動全港性的急工行動。該行動包括：罷工、罷課及罷市等。該會呼籲，該會成員，應全力配合該行動，以向港府施壓，要求港府接受該會的建議。

公園管理員亦有不平鳴

據謂升級職位被無理取消

【本報訊】公園管理員工會，昨日（廿一日）向港府提出抗議，指港府無理取消該會成員的升級職位。該會表示，港府在未經該會同意的情况下，擅自取消該會成員的升級職位，嚴重損害了該會成員的權益。

該會又表示，港府在取消該會成員的升級職位時，並未給予該會成員任何合理的解釋。該會要求港府，立即恢復該會成員的升級職位，並對該會成員作出合理的賠償。

中委司理 交通經理 辭職

【本報訊】中委司理、交通經理，昨日（廿一日）向港府提出辭職。該司理表示，他因個人原因，決定辭職。港府已接納該司理的辭職，並已安排該司理離開港府。

居屋安基苑 本月可入伙

【本報訊】居屋安基苑，本月（九月）可入伙。該苑位於新界，環境優美，設施齊全。該苑的入伙，將為該區居民提供更多的居住選擇。

陸海空

國內外特快運輸
貨物、郵件、文件
快捷、安全、可靠

陸海空

國內外特快運輸
貨物、郵件、文件
快捷、安全、可靠

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓

空運部 3-945443
地址：廣州港集裝箱運輸公司

廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六、二二一八八

代理：香港民安保險有限公司

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客光臨。

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀桃樹街5-13號一樓

海運部 3-913407 (4線)
地址

北角單程迴旋系統實施七天來 西行線依舊擠塞 東行線較前暢通

看來有必要改善以達疏導目的

【本報訊】北角單程迴旋系統實施七天來，西行線依舊擠塞，東行線較前暢通。看來有必要改善以達疏導目的。

北角單程迴旋系統自實施以來，西行線依舊擠塞，東行線較前暢通。看來有必要改善以達疏導目的。

通暢車電 塞擠士巴

鐘分十三僅車電鐘分十四需士巴

【本報訊】由上早至銅鑼灣，士巴丹拿道交通極為擠塞，電車僅需十四分鐘，而巴士僅需十三分鐘。

由上早至銅鑼灣，士巴丹拿道交通極為擠塞，電車僅需十四分鐘，而巴士僅需十三分鐘。

觀面面通交角北

（題專）

北角交通面面觀，包括電車、巴士、小巴等，以及對交通改善的建議。

北角交通面面觀，包括電車、巴士、小巴等，以及對交通改善的建議。



淡上淡意生巴小
橋天起議建機司

淡上淡意生巴小，橋天起議建機司。關於小巴司機對興建橋樑的意見。

淡上淡意生巴小，橋天起議建機司。關於小巴司機對興建橋樑的意見。

單程迴旋系統好壞 乘客司機各有見解

單程迴旋系統好壞，乘客司機各有見解。包括對交通改善的建議。

單程迴旋系統好壞，乘客司機各有見解。包括對交通改善的建議。

請行快些

兩段電車專線 應予開放行車

請行快些，兩段電車專線應予開放行車。包括對交通改善的建議。

請行快些，兩段電車專線應予開放行車。包括對交通改善的建議。

六十幅作品今起在會堂高展

六十幅作品今起在會堂高展，包括各種藝術作品。

六十幅作品今起在會堂高展，包括各種藝術作品。

香港管理市場

香港管理市場，包括市場管理、交通管理等。

香港管理市場，包括市場管理、交通管理等。

華新 3-841199 場五天今後最 河山劫 桃紅姐雅施 小波娃娃 作線	都銀·江珠 3-891187 映日今 走橋 天 （白對） 映早明 大南 映早明 大南	石寶 3-7123941 五週二第 仙 （白對） 映早明 大南 映早明 大南	樂新 K618167 週二第入進滿狂 醉如痴如 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	樂快都新 K666148 週二第入進滿狂 醉如痴如 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	聲樂·都富 7773496 週二第入進滿狂 醉如痴如 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	星·地蔴·華龍 週二第入進滿狂 醉如痴如 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	明光 3-617109 週二第入進滿狂 醉如痴如 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	聲華 週二第入進滿狂 醉如痴如 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	聲凱·都京 週二第入進滿狂 醉如痴如 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南					
洋南 5-737388 場五天今 天涯 走橋 天 （白對） 映早明 大南 映早明 大南	樂百·連海 H704646 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	珠明·慶音 K678091 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	金城 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	金都 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	元朗 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	粉嶺 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	華都 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	宇宙 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	環球 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	華富 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	金茂 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	光新 H1632498 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	榮華 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	年萬 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南
華嘉 H670421-5 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	國際 K620749 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	冠金 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	頓盛華·台舞利 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	都皇 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	后皇 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	樂民門金泰國 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	聲麗 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	統總 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	華南 3-881755 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南	華大 場五軍冠座賣 緣奇履仙 弟難兄難 鬼積招師天龍島 映早明 大南				

贈車同鄉

贈車同鄉，包括各種汽車、摩托車等。

贈車同鄉，包括各種汽車、摩托車等。



控制戰局 兩球贏波蘭

意大利獲決賽權

羅斯頭頂脚踢連下兩城

【綜合電訊社訊】意大利在歐洲盃決賽中以二比零擊敗波蘭，奪得冠軍。這場比賽在羅馬的聖西羅球場舉行，吸引了超過九萬名觀眾。意大利隊在比賽中展現了強大的實力，兩度領先，最終以二比零獲勝。

比賽開始後，意大利隊就展現了強大的實力。在比賽進行到第三分鐘時，意大利隊的前鋒羅西頭頂球破門，取得領先。在比賽進行到第二十分鐘時，意大利隊的前鋒羅西再次頭頂球破門，將比分擴大為二比零。波蘭隊在比賽中雖然多次進攻，但均未能破門。最終，意大利隊以二比零獲勝，奪得冠軍。

意大利隊在比賽中展現了強大的實力，兩度領先，最終以二比零獲勝。波蘭隊在比賽中雖然多次進攻，但均未能破門。最終，意大利隊以二比零獲勝，奪得冠軍。

意大利隊在比賽中展現了強大的實力，兩度領先，最終以二比零獲勝。波蘭隊在比賽中雖然多次進攻，但均未能破門。最終，意大利隊以二比零獲勝，奪得冠軍。

意大利隊在比賽中展現了強大的實力，兩度領先，最終以二比零獲勝。波蘭隊在比賽中雖然多次進攻，但均未能破門。最終，意大利隊以二比零獲勝，奪得冠軍。

意大利隊在比賽中展現了強大的實力，兩度領先，最終以二比零獲勝。波蘭隊在比賽中雖然多次進攻，但均未能破門。最終，意大利隊以二比零獲勝，奪得冠軍。

意大利隊在比賽中展現了強大的實力，兩度領先，最終以二比零獲勝。波蘭隊在比賽中雖然多次進攻，但均未能破門。最終，意大利隊以二比零獲勝，奪得冠軍。

意大利隊在比賽中展現了強大的實力，兩度領先，最終以二比零獲勝。波蘭隊在比賽中雖然多次進攻，但均未能破門。最終，意大利隊以二比零獲勝，奪得冠軍。

西德七次打入四強 意隊五次波各一

像偶的迷球

夏維蘭治無對手

英領隊格連活被炒

意大利輕取波蘭

波蘭隊在比賽中雖然多次進攻，但均未能破門。最終，意大利隊以二比零獲勝，奪得冠軍。

意大利隊在比賽中展現了強大的實力，兩度領先，最終以二比零獲勝。波蘭隊在比賽中雖然多次進攻，但均未能破門。最終，意大利隊以二比零獲勝，奪得冠軍。

意大利隊在比賽中展現了強大的實力，兩度領先，最終以二比零獲勝。波蘭隊在比賽中雖然多次進攻，但均未能破門。最終，意大利隊以二比零獲勝，奪得冠軍。

意大利隊在比賽中展現了強大的實力，兩度領先，最終以二比零獲勝。波蘭隊在比賽中雖然多次進攻，但均未能破門。最終，意大利隊以二比零獲勝，奪得冠軍。

意大利隊在比賽中展現了強大的實力，兩度領先，最終以二比零獲勝。波蘭隊在比賽中雖然多次進攻，但均未能破門。最終，意大利隊以二比零獲勝，奪得冠軍。

蘇聯隊被炮轟

西班牙熱浪逼人

意大利波蘭法國三隊

蘇聯隊被炮轟

意大利波蘭法國三隊

蘇聯隊被炮轟

意大利波蘭法國三隊

蘇聯隊被炮轟

意大利波蘭法國三隊

蘇聯隊被炮轟

太平洋青年排球賽

中國大陸台北參加

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

跳水池分兩天舉行

申請紡織貨品出口
簽證收費下月調整

配額貨品由十五元增至卅元
非配額貨由十五元減爲十元

股市先起後落

恆指續下跌十九點以上
交易却增至一億五千萬

【本報訊】股市先升後跌，結果收市時大槳幅度的低挫，而為二、五二點四。但交易也因之而。

成交則奇淡，就算買或賣，但都是小額買賣，價位都差不了幾分。市場的牛皮打得很動，大市的牛皮待得比較支離，而且上午收市，恒生指數跌一十二點二六，跌價二千零三十六。

十一時以後，由於前約到期已發生，下午開市的交易，就顯得奇淡，午間便有多餘的沽家出現，而日暮以低價拋貨，市價更比上午下挫，故到七時收市，恒生指數跌一十二點二六，跌價二千零三十六。

至於一週初之際，恒生指數下跌一九三點四五，而為二、五二點四。但交易也因之而。

十一時以後，由於前約到期已發生，下午開市的交易，就顯得奇淡，午間便有多餘的沽家出現，而日暮以低價拋貨，市價更比上午下挫，故到七時收市，恒生指數跌一十二點二六，跌價二千零三十六。

至於一週初之際，恒生指數下跌一九三點四五，而為二、五二點四。但交易也因之而。

經濟

怡和增設北美總部
統率美國業務單位
每年可爲集團收益逾二億美三

【本報訊】怡和有限公司昨日下午宣佈，在三藩市開設新的北美洲區域總部，並設立新加坡分公司。

怡和（北美）有限公司，統括怡和在美國、英國的投資權益，同時又兼在蘇敦為該家設廠的建設。

該設廠的區域總部位於紐約，在美國境內的，個主要營業單位，計為：威爾遜成煤礦及麥斯糖生產和鋁綽型設備及汽車。

該設廠公司已在美商註冊及西事。事探採石油及天然氣發展業務的經營位，以及近期收購資產保險局有限公司，及勞務怡和保險有限公司，並美國設有十家分公司的保險代理公司。

中華娛樂

【本報訊】昨息每份漲貳二點過半。

美匯走勢閃縮
傳說將加息午後市轉熱
尾盤爲五九四點六只跌零點

美匯走勢閃縮

傳說將加息午後市轉軟
尾盤爲五九四點六只跌零點二

【本報訊】美匯昨日走勢先是揚後盤，上午的上升主要是受消息面影響，美國走勢內閣，下午在傳聞加息的響下，美元走勢轉強起來，以至收盤時匯價急下，尾盤內匯率已落在五九四點六，較前收市下跌點二。

一些外國人士表示，五九四點六走勢徘徊，下午升至五九五點二，下午略爲疲軟，最低降至五九四點五，收市價爲五九四點六，較前收市下跌點二。

金市牛皮待變

[illegible]

同業息口繼續調低

【本報訊】由於市場資金部分向銀行回流，造成銀行業內銀根多富餘地。

昨早一開市，「隔夜錢」最低僅十厘，收市回盤，比前日再跌五厘。長錢升息也甚小。

據銀行界人士說：只成九厘七五，收市

市大 跌推貨卸

雨浩林

之不上，不如待之貨落，如此這般才有「收斂殘局」的機會。

九龍昨日成了股市的推動力之一，與過去它曾經成為投機者押倒會出現收場的電影相反，昨日市場却顯得九龍穩健果實，在當期利率高企的情勢下，資資自然不愛拋棄，而且有可能拖低大市，於是攜家紛紛回吐，形成九龍急速下跌。

與此同時，近期一直處於強勢的怡和股，也因紅股出籠而顯得軟順，港鹽多水自外圍以股代息的做法，因此一些基金不歡而散的壓力稍後亦可能在十送一紅股的九龍有股份上出現。

從走勢看，大市或會再試一試下行的支持力，短期市道變化值得注意。

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

Tel : 5-8268333

香港股票行情			(七月八日)	(港元計)
恒生指數	1,252.24	-19.34	四會總成交	15,712萬元
遠東指數	6,091.40	-110.75	遠東會成交	7,127萬元
金指	1,117.61	-19.56	金銀會成交	5,925萬元
金銀指	1,074.35	-12.07	香港會成交	2,637萬元
金銀指	1,078.25	-17.20	九龍會成交	23萬元
收市	升/跌		收市	升/跌
銀行			股票	
生	85.50	-1.50	好世昇	8.95 +0.11
豐	11.10	-1.10	建懋國際	1.18 -0.01
亞	39.25	-0.50	百卓順	0.70 -0.01
匯	75.00	-0.10	世紀城市	1.25 -0.01
外信託	5.40	-0.10	莊士置業	0.48 -0.01
聯	11.00	—	莊士置業認股證	—
華	—	—	生與生業	6.20
和發	13.70	-0.30	紀德置業(除淨)	3.35 +0.12
證發	4.85	-0.225	益大	2.80
鴻基	4.85	-0.65	益大認股證	0.33 +0.01
鴻基	3.65	—	益生	5.65 -0.10
南華	5.20	-0.05	建生	—
安泰	4.725	—	建新	—
機	6.10	—	聯華A	4.80 -0.05
特	1.62	-0.08	聯華B	1.05
太平	1.17	-0.05	新鴻基地產	6.90 -0.05
合	1.20	—	新鴻地優先股	8.80
金	—	—	新景豐	0.94 -0.04
企	7.00	—	新時代	1.15
金	1.48	-0.09	新城市地產	1.17 +0.02
增	15.40	-0.40	新城市認股證	0.20
優	0.82	—	新世界	3.875 -0.05
之	7.30	-0.20	大新	5.80 -0.10
和	4.20	—	太古地產	6.35 -0.20
和	16.00	-0.50	大昌	2.15 -0.025
和	2.50	-0.10	大生(除息)	2.60 -0.05
和	3.10	-0.10	大生認股證	—
和	1.48	-0.06	泰盛	1.64 -0.02
和	2.80	—	德盛認股證	—
和	3.775	-0.025	德榮	2.15 -0.025
和	10.90	-0.30	大寶	2.725 -0.10
和	1.88	—	大寶優先股	0.64 +0.01
和	8.00	—	匯豐置業	暫停買賣
和	5.45	-0.20	華光	1.43 -0.02
和	1.86	+0.01	永泰	4.50
製造	—	—	世界發展	2,025 +0.025
工程	5.50	—	金山	—
英泥	42.50	-0.50	夏利文	2.65 -0.05
光	3.45	—	恒基兆業	2,025 -0.025
聯興	3.35	-0.05	志正國際	—
聯	3.15	-0.05	星洲地產	0.87 -0.01
紗廠	—	—	信和置業	0.69 -0.02
工業	—	—	信和認股證	0.20
汽水	1.70	-0.03	兆安地產	3.525 +0.05
血啤	5.40	-0.20	華信地產	1.39
啤啤	7.15	+0.05	百利保	1.22 -0.07
紡	—	—	百利保認股證	0.18 +0.005
航	3.675	-0.025	美迪臣	0.74 -0.04
倉	4.45	-0.075	美迪臣認股證	—
貨棧	2.60	—	美居集團	—
美業	5.20	—	大元	—
發展	—	—	利周生	2.85
德	2.80	—	廣力投資	2,125 -0.15
業	2.60	+0.05	廣力投資認股證	2.25 -0.45
人	—	—	協成行	4.46 -0.05
豐	2.60	-0.075	亞細亞	6.75
認股證	—	—	酒店飲食業	—
船	2.40	-0.175	銀聯	6.00 -0.30
運	0.82	-0.03	遠東酒店	1.20 -0.01
倉	—	—	海港企業	—
倉	—	—	大酒樓	41.80 -0.50
力	15.30	-0.50	美鳳華	30.50
道	10.00	-0.50	百利保	—
氣	31.25	-0.10	富華酒店	—
地	5.40	-0.05	富華酒店	1.12 -0.02
燈	6.10	-0.10	富華認股證	0.22
股	90.25	-0.75	紅寶石	2.60
股	30.40	—	國際酒樓	—
股	19.00	—	百貨及其他	—
巴	6.90	—	迪卡佛A	—
巴	12.40	-0.10	裕華國貨	3.15 -0.05
業	—	—	永安	2.75 +0.10
業	14.70	-0.40	先施	56.00
業	1.77	—	瑞興	—
年	1.42	-0.01	羅氏	—
君	1.61	-0.04	星島報業	8.40
地	4.90	-0.15	遠東十個成交金額最多股票	—
地	7.25	-0.15	康力	5,710,350 2,579,000
股	18.20	-0.60	實	4,642,700 302,000
股	6.25	—	寧	4,052,450 1,292,000
和昌	8.00	—	和	3,065,242 188,183
昌	2.50	+0.025	豐	2,914,120 262,400
市	0.69	-0.03	貴	2,375,700 152,000
市	0.86	-0.04	港	2,093,175 328,000
市	0.62	-0.01	金	1,933,800 524,000
市	0.95	+0.01	九	1,480,750 118,500
市	—	—	置	1,753,600 240,000

[illegible][illegible]

日圓兌換每安士三二
 零九角一美元，始終一
 對港有特別介紹
 倫敦、紐約、東京、新加坡股市
 (七月八日)
 倫敦股市，金融時報指數，五五二
 點六，跌二點五。
 紐約股市，道瓊斯工業指數，七九
 七點八，跌二點四八。
 東京股市，日經道瓊斯平均價，六
 九六一點九一圓，跌七二點二〇圓。
 新加坡股市，海峽時報指數，六八
 四點五，跌四點五。

特價

塑膠及化工原料

往中國

PLEXICHEM
INTERNATIONAL INC..
U.S.A.

香港分公司

電話：(87213277-6)

大紙細紙任你揀

東芝牌 存紙盒 影印機

TOSHIBA BD-3503型

臺架機的使用等於兩架機



大紙盒 大紙盒

小紙盒 小紙盒

總代理：宇電印業機器有限公司

新加坡大馬路中區新加坡郵政總局對面

電話：5-233017 5-240849 5-241798

今日明日出口船隻

船名	目的地	公司	開行日期
YU QUAN SHAN	香港	招商局	10/7
13IN YUN	香港	招商局	10/7
CITY OF YORK	香港	招商局	10/7
RIVER QIAN	香港	招商局	10/7
NL LING	香港	招商局	10/7
BOONKONG	香港	招商局	10/7
CORINTO MARU	香港	招商局	10/7
ESTELLE MAERSK	香港	招商局	10/7
JURATA	香港	招商局	10/7
JASAT	香港	招商局	10/7
CHUNG YAU	香港	招商局	10/7
CHVALIER ROZE	香港	招商局	10/7
SELENDIA	香港	招商局	10/7
OCEAN HARMONY	香港	招商局	10/7
LEISE MAERSK	香港	招商局	10/7
MAIN EXPRESS	香港	招商局	10/7
DONAM	香港	招商局	10/7
HIMALAYA MARU	香港	招商局	10/7
ALHUA	香港	招商局	10/7
TUNG PING	香港	招商局	10/7
JIANG LOONG	香港	招商局	10/7
GERANUM	香港	招商局	10/7
GOLDEN SAUDIA	香港	招商局	10/7
HEPING	香港	招商局	10/7
MAERSK MONDO	香港	招商局	10/7
MAERSK TEMPO	香港	招商局	10/7
SUN ISLAND	香港	招商局	10/7
FLMA DOS	香港	招商局	10/7
MAH KIM	香港	招商局	10/7
BOLAN	香港	招商局	10/7

今日出口船隻

船名	目的地	公司	開行日期
CLIPPER ACE	香港	招商局	10/7
KRK	香港	招商局	10/7
PRES TYLER	香港	招商局	10/7
SURCOUF	香港	招商局	10/7
SINGWIND	香港	招商局	10/7
WORLD LION	香港	招商局	10/7
TA TUNG	香港	招商局	10/7
HAI KUO	香港	招商局	10/7
HAL SOLAIBAH	香港	招商局	10/7
CHRVALIER ROZE	香港	招商局	10/7
CHRISTOL MARU	香港	招商局	10/7
LICA MAERSK	香港	招商局	10/7
RIVER OLI	香港	招商局	10/7
RIVERBANK	香港	招商局	10/7
YUE FLOWER	香港	招商局	10/7
ORT CROWN	香港	招商局	10/7
NAVAPOL	香港	招商局	10/7
NEW HAILE	香港	招商局	10/7
SHUM WING	香港	招商局	10/7
MCKINNEY MAERSK	香港	招商局	10/7
MILANGO	香港	招商局	10/7
XINHUA	香港	招商局	10/7
MEDITERRANEA	香港	招商局	10/7
WESPER BROKER	香港	招商局	10/7
MUSING	香港	招商局	10/7
GULANGYU	香港	招商局	10/7
WING CHEONG	香港	招商局	10/7
PROGRESSIST	香港	招商局	10/7
JINHUQUAN	香港	招商局	10/7
KWANG TA	香港	招商局	10/7
CHERRY BUNGA	香港	招商局	10/7

明日出口船隻

船名	目的地	公司	開行日期
SHUM WING	香港	招商局	11/7
CORINTO MARU	香港	招商局	11/7
CITY OF YORK	香港	招商局	11/7
MAIN EXPRESS	香港	招商局	11/7
EARNST VENTURE	香港	招商局	11/7
OCEAN HARMONY	香港	招商局	11/7
DONAM	香港	招商局	11/7
SKY HOVER	香港	招商局	11/7
HUANG JIN SHAN	香港	招商局	11/7
JURATA	香港	招商局	11/7
TUNG PING	香港	招商局	11/7
JASA	香港	招商局	11/7
GERANUM	香港	招商局	11/7
LEISE MAERSK	香港	招商局	11/7
NEPTUNE AGATE	香港	招商局	11/7
NEPTUNE ZIRCON	香港	招商局	11/7
NL LING	香港	招商局	11/7
SELENDIA	香港	招商局	11/7
ELMA DOS	香港	招商局	11/7

輪船停泊表

船名	目的地	公司	開行日期
SHUM WING	香港	招商局	10/7
CORINTO MARU	香港	招商局	10/7
CITY OF YORK	香港	招商局	10/7
MAIN EXPRESS	香港	招商局	10/7
EARNST VENTURE	香港	招商局	10/7
OCEAN HARMONY	香港	招商局	10/7
DONAM	香港	招商局	10/7
SKY HOVER	香港	招商局	10/7
HUANG JIN SHAN	香港	招商局	10/7
JURATA	香港	招商局	10/7
TUNG PING	香港	招商局	10/7
JASA	香港	招商局	10/7
GERANUM	香港	招商局	10/7
LEISE MAERSK	香港	招商局	10/7
NEPTUNE AGATE	香港	招商局	10/7
NEPTUNE ZIRCON	香港	招商局	10/7
NL LING	香港	招商局	10/7
SELENDIA	香港	招商局	10/7
ELMA DOS	香港	招商局	10/7

迅發貨箱服務有限公司

香港新界下葵涌葵芳路79號葵興大廈16樓C座
電話: 0-243492 0-243602 0-243496

來往香港、廣東、中轉全國各地
全貨箱陸路運輸服務

香港代理處: 華遠公司
香港高士打道華遠中心大廈
電話: 5-754391 (14線)
5-731013 5-750756
6678 HYCOMP
61231 HYCOOP HX

廣州代理處: 中國對外貿易運輸公司
廣東省分公司
廣州市沙面大街三十五號
電話: 82315
電掛: 5931廣州

Y.S. LINE

船名	目的地	公司	開行日期
BONITA ACE	香港	招商局	10/7
ASIA ACE	香港	招商局	10/7
CLIPPER ACE	香港	招商局	10/7
DYNAMIC ACE	香港	招商局	10/7
HONG KONG ACE	香港	招商局	10/7
ELECTRO ACE	香港	招商局	10/7
STRATHCONON	香港	招商局	10/7
AUSTRALIA MARU	香港	招商局	10/7
SHOKA MARU	香港	招商局	10/7

順昌航業有限公司

船名	目的地	公司	開行日期
祥風輪	香港	招商局	10/7
乘風輪	香港	招商局	10/7
美風輪	香港	招商局	10/7
美西輪	香港	招商局	10/7
美加輪	香港	招商局	10/7

滬冷二號輪

船名	目的地	公司	開行日期
滬冷二號	香港	招商局	10/7

金虎泉

船名	目的地	公司	開行日期
金虎泉	香港	招商局	10/7

太武山

船名	目的地	公司	開行日期
太武山	香港	招商局	10/7

馬士基輪船(香港)有限公司

船名	目的地	公司	開行日期
利馬士基	香港	招商局	10/7
力加士基	香港	招商局	10/7
利達士基	香港	招商局	10/7
利安士基	香港	招商局	10/7

馬士基輪船(香港)有限公司

船名	目的地	公司	開行日期
利馬士基	香港	招商局	10/7
力加士基	香港	招商局	10/7
利達士基	香港	招商局	10/7
利安士基	香港	招商局	10/7

白河

船名	目的地	公司	開行日期
白河	香港	招商局	10/7

揚子江

船名	目的地	公司	開行日期
揚子江	香港	招商局	10/7

紅南

船名	目的地	公司	開行日期
紅南	香港	招商局	10/7

惠刊廣告

船名	目的地	公司	開行日期
BALIWAG DOS	香港	招商局	10/7
FORTITUDE PINE	香港	招商局	10/7
TAMASHIMA MARU	香港	招商局	10/7
FORTUNE MARINER	香港	招商局	10/7

中國航線定期貨櫃服務

船名	目的地	公司	開行日期
中國航線	香港	招商局	10/7

有成行貨箱運輸公司

船名	目的地	公司	開行日期
有成行	香港	招商局	10/7

太古船務(代理)有限公司

船名	目的地	公司	開行日期
太古船務	香港	招商局	10/7

亞澳快航有限公司

船名	目的地	公司	開行日期
亞澳快航	香港	招商局	10/7

九口船期

船名	目的地	公司	開行日期
EUROPEAN EXP	香港	招商局	10/7
KWANGSI	香港	招商局	10/7
JASTARNIA BOR	香港	招商局	10/7
NL HONSHU	香港	招商局	10/7
SAMOA	香港	招商局	10/7
DIANA SKOU	香港	招商局	10/7
CHAOHU CAREER	香港	招商局	10/7
EKMAN	香港	招商局	10/7
SIENA	香港	招商局	10/7
PINE VALLEY	香港	招商局	10/7
SALLY OCEAN	香港	招商局	10/7
ALPS MARU	香港	招商局	10/7
SEIYO MARU	香港	招商局	10/7
ROSE BAY	香港	招商局	10/7
STRAIT CONTAIN	香港	招商局	10/7
AMERICAN LANCE	香港	招商局	10/7
NEL CRISTAL	香港	招商局	10/7
VALERIA	香港	招商局	10/7
FUSO MARU	香港	招商局	10/7
TAI LAI	香港	招商局	10/7
CHAOHU CAREER	香港	招商局	10/7
MIN LIE	香港	招商局	10/7
IBN TUFAIL	香港	招商局	10/7
FLAMINGO	香港	招商局	10/7
JAPAN CABO	香港	招商局	10/7
NEW GLOBE	香港	招商局	10/7
RUTH LYKES	香港	招商局	10/7
WAH FAI	香港	招商局	10/7
ATHANASSIA	香港	招商局	10/7
STEENKERK	香港	招商局	10/7
LAURO	香港	招商局	10/7
TRADE CONTAIN	香港	招商局	10/7
MARINE CONTAIN	香港	招商局	10/7
MINFU	香港	招商局	10/7
GUSHAN	香港	招商局	10/7
TAI WU SHAN	香港	招商局	10/7
ANEMONE	香港	招商局	10/7
YANANWUHAO	香港	招商局	10/7
CAMPANILLA	香港	招商局	10/7
HUGUENOT	香港	招商局	10/7
ALBION	香港	招商局	10/7
WAKASHI MARU	香港	招商局	10/7
TRANSWORLD BRID	香港	招商局	10/7
STRATHCONON	香港	招商局	10/7
STRATHCONON	香港	招商局	10/7
ACCORD	香港	招商局	10/7
YE LAN	香港	招商局	10/7
EXECUTIVE	香港	招商局	10/7
DYNAMIC ACE	香港	招商局	10/7
CHEVALIER VALBE	香港	招商局	10/7
HERMES ACE	香港	招商局	10/7
KING HWA	香港	招商局	10/7
SHUM WING 4	香港	招商局	10/7
ZIM CANBERRA	香港	招商局	10/7
BALWAG DOS	香港	招商局	10/7
FORTITUDE PINE	香港	招商局	10/7
ZIM TRADER	香港	招商局	10/7
BONITA ACE	香港	招商局	10/7
SL EXPLORER	香港	招商局	10/7
ORT DIPLOMAT	香港	招商局	10/7
HANGANG GLORY	香港	招商局	10/7
EDO MARU	香港	招商局	10/7
MAH	香港	招商局	10/7
PIONEER CONTAIN	香港	招商局	10/7
PING YIN	香港	招商局	10/7
KIEN HWA No. 3	香港	招商局	10/7
WAKAMATSU MARU	香港	招商局	10/7
OMEX PIONEER	香港	招商局	10/7
TEY KAISER	香港	招商局	10/7
ARCHIMIDIS	香港	招商局	10/7
JUPITER	香港	招商局	10/7
FALCON	香港	招商局	10/7
BONNY STAR	香港	招商局	10/7
GREEN ISLAND	香港	招商局	10/7
PORT STAR	香港	招商局	10/7
RUMINIST	香港	招商局	10/7
NEW STALLION	香港	招商局	10/7
TUNG HAI No. 3	香港	招商局	10/7
KHUO, PROROKOV	香港	招商局	10/7
FUTAMI MARU	香港	招商局	10/7
CAVALRY	香港	招商局	10/7
CHEVALIER PAUL	香港	招商局	10/7
HAI XING	香港	招商局	10/7
BRIGHT FAITH	香港	招商局	10/7
VENUS	香港	招商局	10/7
THAI PAULIN	香港	招商局	10/7
KWANG CHOW	香港	招商局	10/7
GALLON GATE	香港	招商局	10/7
STRATHETTRICK	香港	招商局	10/7
BENNY SKOU	香港	招商局	10/7
NEW HYDE	香港	招商局	10/7
FORMOSA CONTAIN	香港	招商局	10/7
KAGA MARU	香港	招商局	10/7
TWIN SAPPHIRE	香港	招商局	10/7
ZIM HONGKONG	香港	招商局	10/7
YOHKOH MARU	香港	招商局	10/7
GOLD VARD	香港	招商局	10/7
FOO HONG	香港	招商局	10/7
AS TRA PEAR	香港	招商局	10/7
MAL MONSOON	香港	招商局	10/7
NEPTUNE TOPAZ	香港	招商局	10/7
WORLD TIGER	香港	招商局	10/7
ZHI JIANG KOU	香港	招商局	10/7
BARZAN	香港	招商局	10/7
NEW PHOENIX	香港	招商局	10/7
PRES VANBUREN	香港	招商局	10/7
AKI MARU	香港	招商局	10/7
ABOITZ CONCARRIER	香港	招商局	10/7
KWANGLOON BAY	香港	招商局	10/7
LEDA MAERSK	香港	招商局	10/7
CHEUNG YAU	香港	招商局	10/7
JOHNSON	香港	招商局	10/7
GEORGE	香港	招商局	10/7
AKRITAS	香港	招商局	10/7
EVER VALIANT	香港	招商局	10/7
BAHAMA MARU	香港	招商局	10/7
GREEN FOREVER	香港	招商局	10/7
NL DEJIMA	香港	招商局	10/7
LICA MAERSK	香港	招商局	10/7
MORERA	香港	招商局	10/7
LUHAI 66	香港	招商局	10/7

[illegible]

開公司，近期業務發展蓬
 月間便先後在澳洲、歐洲
 新辦事處，令該集團分佈
 司總數超過三十家。
 博雅公關公司先後在悉尼
 可。
 該公司就在漢後的分公司
 與特律及克利夫蘭兩地也

鷄

國貨公司
 藥行有售

主治：雞眼及一切
 軟化、止痛

經銷處：聯星藥品
 電話：5-405360，5-

天康膏

適應：頭暈、頭風、
 四肢麻木、失
 經衰弱、癱瘓
 天麻適應症。

經銷處：民康醫藥有

把沿海先進技術 轉移到內地省區

【本報記者採訪】內地的開發與建設，是當前我國經濟建設中的一個重要問題。沿海先進技術的轉移，是解決這一問題的一條重要途徑。據悉，我國政府已決定，將沿海先進技術轉移到內地省區，以促進內地的經濟發展。

據悉，我國政府已決定，將沿海先進技術轉移到內地省區，以促進內地的經濟發展。這一決定，是基於我國經濟建設的實際需要，也是為了縮小沿海與內地的經濟差距。

據悉，我國政府已決定，將沿海先進技術轉移到內地省區，以促進內地的經濟發展。這一決定，是基於我國經濟建設的實際需要，也是為了縮小沿海與內地的經濟差距。



集錦

馬尼拉的炮聲

【本報記者採訪】馬尼拉，菲律賓的首都，最近發生了激烈的炮戰。據悉，菲律賓政府軍與叛軍在馬尼拉市內展開了激烈的戰鬥，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。

據悉，菲律賓政府軍與叛軍在馬尼拉市內展開了激烈的戰鬥，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。這一事件引起了國際社會的廣泛關注。

周思來親烹「獅子頭」

【本報記者採訪】周思來先生最近在一次宴會上，親自烹製了「獅子頭」，展現了他的廚藝才華。據悉，周先生對烹飪有著濃厚的興趣，並經常在家中親自烹製各種名菜。

據悉，周先生對烹飪有著濃厚的興趣，並經常在家中親自烹製各種名菜。這一消息引起了媒體的廣泛關注。

知友今何在 逢人勸戒煙

【本報記者採訪】一位老煙民最近在一次聚會上，向眾人勸戒煙，並分享了自己的戒煙經歷。據悉，這位老煙民已經戒煙多年，並感到非常健康。

據悉，這位老煙民已經戒煙多年，並感到非常健康。他的經歷引起了眾人的興趣，並得到了大家的鼓勵。

長江會變成黃河嗎？

【本報記者採訪】長江的泥沙淤積問題日益嚴重，專家警告說，如果長江繼續淤積，最終可能會變成黃河。據悉，長江的泥沙淤積主要是由於上游的森林砍伐和水土流失造成的。

據悉，長江的泥沙淤積主要是由於上游的森林砍伐和水土流失造成的。專家呼籲政府採取措施，加強長江的泥沙治理。

天下絕景黃鶴樓

【本報記者採訪】黃鶴樓，位於湖北省武漢市，是中國四大名樓之一。據悉，黃鶴樓的建築風格獨特，風景優美，是遊客必去的景點。

據悉，黃鶴樓的建築風格獨特，風景優美，是遊客必去的景點。黃鶴樓的歷史悠久，具有深厚的文化底蘊。



第六回：終古流傳不盡 幾回夢醒幾回醒

【本報記者採訪】《終古流傳不盡》是作者的一部長篇小說，描寫了主人公在夢醒之間的掙扎與追求。據悉，這部小說情節動人，引人入勝，深受讀者喜愛。

據悉，這部小說情節動人，引人入勝，深受讀者喜愛。作者通過對主人公的描寫，展現了人類對夢想的追求和對現實的掙扎。

夢美

【本報記者採訪】夢美，一個充滿幻想與希望的世界。據悉，夢美是人類心靈的產物，它反映了人類對美好生活的嚮往和追求。

據悉，夢美是人類心靈的產物，它反映了人類對美好生活的嚮往和追求。夢美雖然虛幻，但它是人類前進的動力。

公關小姐

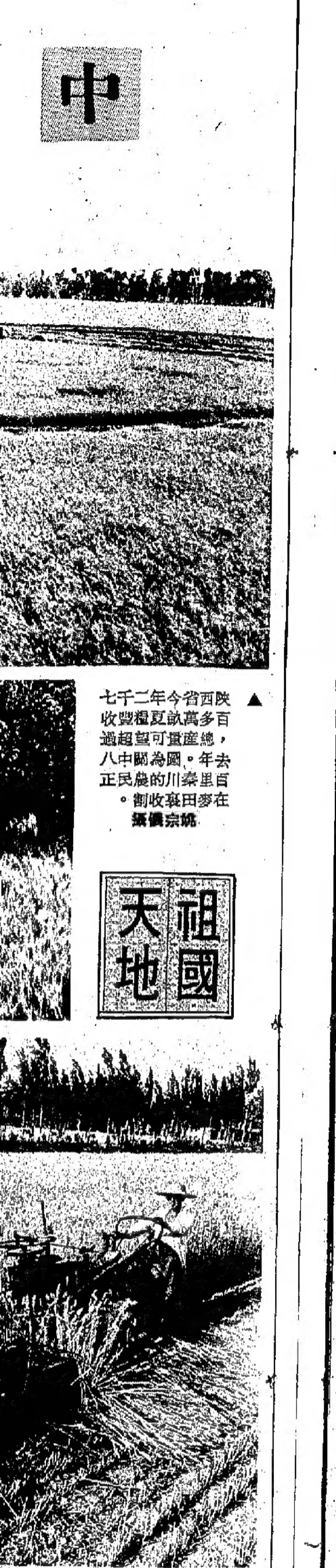
【本報記者採訪】公關小姐，一個充滿挑戰與機遇的職業。據悉，公關小姐需要具備良好的溝通能力和社交技巧，才能在競爭激烈的市場中立於不敗之地。

據悉，公關小姐需要具備良好的溝通能力和社交技巧，才能在競爭激烈的市場中立於不敗之地。公關小姐的職業特點是工作量大、壓力大，但回報也高。

林說小

【本報記者採訪】林說小，一個充滿哲理與智慧的故事。據悉，林說小通過對日常生活的觀察和感悟，向讀者傳達了深刻的道理。

據悉，林說小通過對日常生活的觀察和感悟，向讀者傳達了深刻的道理。林說小的故事簡單易懂，卻能讓人深思。



旅遊廣告大

旅遊廣告大，為您提供各種旅遊資訊和服務。包括機票、酒店、簽證、旅遊保險等。歡迎垂詢。

目的地	機票	酒店	簽證	旅遊保險
北京	¥1200	¥500	¥200	¥100
上海	¥1000	¥400	¥150	¥80
香港	¥800	¥300	¥100	¥50
台北	¥1500	¥600	¥250	¥120

